

Działanie współfinansowane ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz Europejskiego Funduszu Społecznego

**ZAPYTANIE O SZACUNKOWĄ WARTOŚĆ ZAMÓWIENIA NA OPRACOWANIE
KONCEPCJI, TREŚCI, PROJEKTU GRAFICZNEGO RAPORTU ROCZNEGO
NARODOWEGO CENTRUM BADAŃ I ROZWOJU ZA ROK 2019, JEGO DRUK
ORAZ PRZYGOTOWANIE RAPORTU W DODATKOWYCH WERSJACH**

Narodowe Centrum Badań i Rozwoju (NCBR), z siedzibą w Warszawie (00-695) przy ul. Nowogrodzkiej 47a (NIP: 701-007-37-77, REGON: 141032404) planuje wszczęcie postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, którego przedmiotem będzie opracowanie koncepcji, treści, projektu graficznego oraz druk Raportu rocznego Narodowego Centrum Badań i Rozwoju za rok 2019 wraz z dostawą i wniesieniem do siedziby Zamawiającego oraz adaptacja publikacji do potrzeb osób słabowidzących. W związku z powyższym, w celu oszacowania wartości zamówienia Zamawiający zwraca się z prośbą o udzielenie informacji na temat ceny netto oraz brutto całkowitego kosztu realizacji usługi.

I. Przedmiot zamówienia:

Opracowanie koncepcji, treści, projektu graficznego oraz druk Raportu rocznego Narodowego Centrum Badań i Rozwoju za rok 2019 wraz z dostawą i wniesieniem do siedziby Zamawiającego oraz adaptacja publikacji dla potrzeb osób słabowidzących.

II. Kod CPV:

79822500-7 – Usługi projektów graficznych
79822000-2 – Usługi składu
22100000-1 – Drukowane książki, broszury i ulotki
79810000-5 – Usługi drukowania
79823000-9 – Usługi drukowania i dostawy
92111200-4 – Produkcja filmów reklamowych, propagandowych i informacyjnych i taśm wideo.

III. Opis przedmiotu zamówienia :

Przedmiotem zamówienia jest opracowanie koncepcji i projektu graficznego Raportu rocznego NCBR za 2019 r. (dalej jako: „**Raport**”); przygotowanie jego treści (tabele, grafiki, zdjęcia, teksty, skład, łamanie); korekta redaktorska publikacji, przygotowanie do druku, druk oraz dostawa z wniesieniem do siedziby Zamawiającego. Raport w wersji papierowej oraz elektronicznej.

Ponadto, do obowiązków Wykonawcy będzie należało przygotowanie Raportu (wersja elektroniczna) w dodatkowych wersjach:

1. dla słabo- oraz niewidzących i niesłyszących – wersja „czysty” pdf z alternatywnymi opisami w języku polskim i angielskim.

Wykonawca jest zobowiązany do realizacji przedmiotu umowy zgodnie z:

- „Wytycznymi w zakresie realizacji zasady równości szans i niedyskryminacji, w tym dostępności dla osób z niepełnosprawnościami oraz zasady równości szans kobiet i mężczyzn w ramach funduszy unijnych na lata 2014-2020”, które są dostępne na Portalu Funduszy Europejskich <https://www.funduszeuropejskie.gov.pl/strony/o-funduszach/dokumenty/wytyczne-w-zakresie-realizacji-zasady-rownosci-szans-i-niedyskryminacji-oraz-zasady-rownosci-szans/> w szczególności określonymi w Załączniku nr 2 *Standardy dostępności dla polityki spójności 2014-2020* (https://www.funduszeuropejskie.gov.pl/media/55001/Zalacznik_nr_2_do_Wytycznych_w_zakresie_rownosci_zatwierdzone_050418.pdf)
- *Zasady adaptacji materiałów dydaktycznych do potrzeb osób słabowidzących* http://pzn.org.pl/category/baza_wiedzy/edukacja/zasady-adaptacji-materialow-dydaktycznych/
(Publikacja zamieszczona na stronie Polskiego Związku Niewidomych)

2. skróconej, interaktywnej, do umieszczenia na stronie internetowej Zamawiającego – wersja online w dwóch wersjach językowych z odniesieniem do pełnej treści raportu rocznego. Zamawiający oczekuje opracowania graficznego wraz z animacjami, interaktywnymi grafikami np. wykresem odsłaniającym w kolejności dane, a także zaimplementowanym filmem, o którym mowa poniżej.

Przedmiotem zamówienia jest w szczególności:

- opracowanie koncepcji Raportu rocznego NCBR za rok 2019 na podstawie informacji i wytycznych udostępnionych przez Zamawiającego, przy uwzględnieniu źródeł finansowania działań Narodowego Centrum Badań i Rozwoju (środki Programów: Inteligentny Rozwój, Wiedza Edukacja Rozwój, Polska Cyfrowa (łącznie dalej jako: Fundusze Europejskie lub FE) oraz budżetu krajowego;
- przygotowanie treści (wykonanie bądź pozyskanie zdjęć, infografik, schematów itp.) do Raportu rocznego, w tym przeprowadzenie wywiadów z beneficjentami środków dystrybuowanych przez NCBR i przygotowanie ciekawych opisów wybranych projektów NCBR przez profesjonalnego dziennikarza swobodnie poruszającego się w tematyce badań, rozwoju, innowacyjnych rozwiązań, zagadnień z zakresu Funduszy Europejskich (ok. 10 wywiadów/opisów), w tym finansowanych ze środków FE. Wykonawca wykona zdjęcia w miejscu realizacji projektu. W tym celu zobowiązany będzie do odwiedzenia wybranych beneficjentów, zlokalizowanych na terenie kraju (lista projektów wykorzystanych w Raporcie znana będzie w terminie późniejszym). Wykonawca w wycenie powinien uwzględnić zatem dojazd do Beneficjentów oraz transport niezbędnego do nagrania sprzętu. W przypadku, gdy Beneficjent nie wyrazi zgody na wykonanie zdjęć w miejscu realizacji projektu, Wykonawca pozyska zdjęcia należące do Beneficjenta i uzyska wszelkie zgody do wykorzystania ich w publikacji;
- przygotowanie scenariusza, nagranie oraz montaż krótkiego, ok. 2-3 minutowego filmu/spotu o Beneficjentach, z którymi zostaną przeprowadzone wywiady. Film powinien być dynamiczny, ukazujący Beneficjentów podczas pracy nad ich projektami. Film zostanie oznakowany logo Narodowego Centrum Badań i Rozwoju oraz logo Funduszy Europejskich, flagą Rzeczypospolitej Polskiej oraz flagą Unii Europejskiej z odniesieniem do Europejskich Funduszy Strukturalnych i Inwestycyjnych. Lista Beneficjentów wraz z niezbędnymi

informacjami zostaną przekazane Wykonawcy w ciągu 1 (jednego) dnia roboczego od dnia podpisania umowy.

Film zostanie przygotowane przez Wykonawcę w opcji z audiodeskrypcją:

- ✓ lektor opisuje to, co widać, bez interpretacji, chyba że okaże się to niezbędne dla zrozumienia treści,
 - ✓ głos lektora nie powinien być znacząco głośniejszy ani cichszy od podstawowej ścieżki dźwiękowej,
 - ✓ jeżeli w nagraniu znajdują się napisy, powinny być one odczytane przez lektora.
 - ✓ audiodeskrypcja zostanie opracowana przez Wykonawcę i będzie podlegała akceptacji Zamawiającego,
- przeprowadzenie korekty redaktorskiej Raportu rocznego NCBR;
 - opracowanie projektu graficznego Raportu rocznego NCBR w wersji drukowanej;
 - opracowanie kreacji graficznej/projektu raportu publikowanego online;
 - oznakowanie Raportu logo Narodowego Centrum Badań i Rozwoju oraz logo Funduszy Europejskich, flagą Rzeczypospolitej Polskiej oraz flagą Unii Europejskiej z odniesieniem do Europejskich Funduszy Strukturalnych i Inwestycyjnych, odpowiednio w wersji polskiej i angielskiej;
 - oznakowanie Raportu zapisami „Egzemplarz bezpłatny” oraz „Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i Europejskiego Funduszu Społecznego”;
 - oznakowanie Raportu numerem ISBN, odpowiednio dla wersji polskiej i angielskiej;
 - oznakowanie Raportu QR kodem, odpowiednio dla wersji polskiej i angielskiej;
 - skład, łamanie, przygotowanie do druku oddzielnie wersji polskiej i angielskiej Raportu. Tłumaczenie treści Raportu na język angielski należy do obowiązków Zamawiającego;
 - druk oddzielnie wersji polskiej i angielskiej Raportu, zgodnie z poniższymi wytycznymi:
 - ❖ format A4
 - ❖ 120-130 strony środka + 4 strony okładki
 - ❖ papier środka satynowany biały lub inny zaproponowany przez Wykonawcę, gramatura 150-180 g/m², jeżeli to konieczne powlekany lakierem dyspersyjnym zabezpieczającym przed brudzeniem
 - ❖ okładka miękka, pokryta folią matową, gramatura 350-400 g/m²
 - ❖ oprawa szyto-klejona z grzbietem
 - ❖ nadruk na grzbiecie „Raport roczny NCBR za 2019 rok”
 - ❖ CMYK 4+4
 - ❖ nakład 3000 egz. wersja polska i 1500 egz. wersja angielska
 - przekazanie na nośniku elektronicznym polskiej i angielskiej wersji językowej raportu, w formacie umożliwiającym ich zamieszczenie na stronie internetowej;
 - przekazanie na nośniku elektronicznym plików produkcyjnych polskiej i angielskiej wersji językowej raportu, w formacie umożliwiającym jego druk przez dowolnie wybranego Wykonawcę (każda z wersji językowych stanowić będzie osobną publikację);
 - przekazanie w osobnych plikach projektów Beneficjentów NCBR przedstawionych w Raporcie;
 - przekazanie w osobnych plikach zdjęć projektów Beneficjentów NCBR przedstawionych w Raporcie;
 - przekazanie majątkowych praw autorskich do polskiej i angielskiej wersji językowej raportu rocznego NCBR za 2019 r., bez żadnych ograniczeń czasowych i terytorialnych, na wszelkich

znanych w chwili zawarcia Umowy polach eksploatacji, w tym określonych w art. 50 ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1231.), a w szczególności w zakresie:

- w zakresie utrwalania i zwielokrotniania utworu – wytwarzanie określoną techniką egzemplarzy utworu, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową, modyfikowania, wprowadzania do pamięci komputerów i serwerów komputerowych;
- w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których utwór utrwalono – wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo egzemplarzy;
- w zakresie rozpowszechniania utworu w sposób inny niż określony w pkt 2 – publiczne wykonanie, wystawienie na publiczną prezentację (na ekranie), w tym podczas seminariów i konferencji, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie, a także publiczne udostępnianie utworu w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym;
- wykorzystywania w materiałach wydawniczych oraz we wszelkiego rodzaju mediach audio-wizualnych i komputerowych;
- prawa do korzystania z utworów w całości lub z części oraz ich łączenia z innymi utworami, opracowania poprzez dodanie różnych elementów, uaktualnienie, tłumaczenie na inne języki.

IV. Termin realizacji zamówienia:

13 maja 2020 r. przekazanie w postaci elektronicznej Raportu w polskiej i angielskiej wersji językowej

13 maja 2020 r. przekazanie w postaci drukowanej Raportu w polskiej wersji językowej

03 czerwca 2020 r. przekazanie w postaci drukowanej Raportu w angielskiej wersji językowej

17 czerwca 2020 r. przekazanie wersji dostosowanej oraz interaktywnej

Zamawiający dopuszcza możliwość przedłużenia terminu realizacji zamówienia.

V. Istotne informacje dotyczące wyceny:

Wycena powinna być wyrażona w złotych polskich z uwzględnieniem należnego podatku VAT.

Wycenę należy podać z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku (zł/gr).

Wycena powinna obejmować pełny zakres prac określonych w zapytaniu oraz uwzględniać wszystkie koszty z nimi związane.

Złożenie zapytania o szacunkowy koszt, jak też otrzymanie w jego wyniku odpowiedzi nie jest równoznaczne z udzieleniem zamówienia przez NCBR (nie rodzi skutków w postaci zawarcia umowy).

Powyższe zapytanie nie stanowi oferty w rozumieniu Kodeksu cywilnego.

Przy wycenie należy uwzględnić ww. informacje jak również to, że w przyszłym zamówieniu w przypadku nienależytego wykonania przedmiotu zamówienia lub jakiegokolwiek jego części, Zamawiający zastrzega sobie możliwość żądania od Wykonawcy zapłaty kary umownej, której wysokość zostanie określona w istotnych postanowieniach umowy.

VI. Miejsce oraz termin przedłożenia informacji o koszcie usług:

Drogą e-mailową na adres beata.chmolewska@ncbr.gov.pl do dnia **07 lutego 2020 do godz. 23.59.**

VI. Wycena powinna być złożona na załączonym formularzu wyceny szacunkowej:

FORMULARZ WYCENY SZACUNKOWEJ

PEŁNA NAZWA WYKONAWCY:

ADRES Z KODEM POCZTOWYM:

TELEFON:

ADRES E-MAIL:

NUMER NIP:

NUMER REGON:

**Wycena opracowania koncepcji, treści, projektu graficznego oraz druk
Raportu rocznego Narodowego Centrum Badań i Rozwoju za rok 2019, wraz z dostawą
i wniesieniem do siedziby Zamawiającego oraz przygotowanie Raportu w wersjach dla
słabowidzących**

Nawiązując do zapytania o szacunkowy koszt wykonania przedmiotu zamówienia na opracowanie koncepcji, treści, projektu graficznego oraz druk Raportu rocznego Narodowego Centrum Badań i Rozwoju za rok 2019, wraz z dostawą i wniesieniem do siedziby Zamawiającego oraz przygotowanie Raportu w wersjach: dostosowanej i interaktywnej, wyceniamy wykonanie przedmiotu zamówienia, w pełnym rzeczowym zakresie ujętym w zapytaniu, za cenę:

Cena netto: zł.

(słownie cena netto:) zł.

Wysokość stawki podatku VAT: %

Wartość podatku VAT (cena netto x stawka VAT): zł.

słownie złotych: zł.

Cena brutto (cena netto + wartość podatku VAT): zł.

(słownie cena brutto:) zł.

za realizację przedmiotu zamówienia

w tym:

1. przygotowanie wersji interaktywnej raportu w dwóch wersjach językowych:

Cena netto: zł.

(słownie cena netto:) zł.

Wysokość stawki podatku VAT: %

Wartość podatku VAT (cena netto x stawka VAT): zł.

słownie złotych: zł.

Cena brutto (cena netto + wartość podatku VAT): zł.

(słownie cena brutto:) zł.

2. film z udziałem Beneficjentów:

Cena netto: zł.

(słownie cena netto:) zł.

Wysokość stawki podatku VAT: %

Wartość podatku VAT (cena netto x stawka VAT): zł.

słownie złotych: zł.

Cena brutto (cena netto + wartość podatku VAT): zł.

(słownie cena brutto:) zł.

Oświadczamy, że:

1. Nie wnosimy żadnych zastrzeżeń do zapytania o szacunkowy koszt.

2. Przyjmujemy do wiadomości, że:

a) Złożenie zapytania o szacunkowy koszt, jak też otrzymanie w jego wyniku odpowiedzi nie jest równoznaczne z udzieleniem zamówienia przez Narodowe Centrum Badań i Rozwoju (nie rodzi skutków w postaci zawarcia umowy).

b) Powyższe zapytanie nie stanowi oferty w rozumieniu Kodeksu cywilnego.

3. Oświadczam, że wypełniłem/-am obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO*) wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałem w celu złożenia wyceny w niniejszym postępowaniu**.

* rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1).

** W przypadku, gdy wykonawca nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosownie do art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 RODO treści oświadczenia wykonawca nie składa (usunięcie treści oświadczenia np. przez jego wykreślenie).

4. Oświadczam, że uzyskałem zgody osób biorących udział w przygotowaniu wyceny, a także wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez Narodowe Centrum Badań i Rozwoju z siedzibą w Warszawa 00-695, Nowogrodzka 47a, i przyjmuję do wiadomości, że moje dane podane w wycenie będą przetwarzane w celu związanym z przygotowaniem postępowania.

.....
miejsowość, data

.....
podpis, imię i nazwisko

lub podpis na pieczęci